

附录 3

保险费调整 <UDR Plan>

常见问题

	提问	解答
1	为何要调整我的保险费？	<p>您可能知道，近年来医疗与保健费用均以双位数的速度¹飙升，主要原因包括了医疗通胀及过多的求医者。</p> <p>在 Zurich，我们有义务确保您在受到保障的同时，也能够及时获得应有的医疗服务与治疗。这就是为何我们会定期对医疗计划与保健费用进行审查。修订调整不仅是为了跟上不断增长的保健费用与医疗利益索赔，更重要的是，它有助于确保您的医疗保障不受干扰。</p> <p>¹资料来源：怡安集团（AON）2019 年全球医疗趋势比率报告</p>
2	你们如何制定我的保险费调整幅度？	在调整保险费前，我们将考虑各种因素，如：实际的保健费用、当前的医疗通胀情况以及客户的负担能力。您的保险费调整幅度将取决于您的年龄、性别和所选的保险计划。
3	我未曾提出任何索赔，为何要调整我的保险费？	医疗保单是在风险分担的基础上运作，而所收取的保险费是用来缴付索赔。因此，即使您未曾提出任何索赔，所有保单皆会受影响。
4	何时调整我的保险费？	新的保险费将在下一个保单周年日或<repricing date>以后生效。
5	保费与保险费有何区别？	<p>保费</p> <p>保费是您缴付给 Zurich 以获取保障利益的金额。对于投资联结保单，所付保费的一部分或全部金额是用来缴付指定的投资联结保单基金，而剩余金额则用来缴付保险开销和直接成本的预付费用。</p> <p>保险费</p> <p>保险费是每月从您的投资联结保单基金中扣除以缴付保障利益的金额。一般上，保险费将随着您的年龄逐年提高。</p>
6	保险费调整后，我需要缴付不同的保费金额吗？	您的投资联结保单基金足以应付您往后几年的保险费。因此，我们建议您不时地审查您的保费，以确保您的保单能持续至期满。
7	哪些因素将影响我的基金价值？	<p>以下因素或许将在未来影响您的基金价值，并可能导致您的基金不足以维持保单直至期满：</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ 执行保费暂停（保险费假期） ✓ 整保险费和/或其他费用（需符合保单条规） ✓ 不利的投资回报 ✓ 在不提高保费的情况下，增加单位扣除附加保单

		<p>✓ 局部或提前提款</p> <p>✓ 在不提高保费的情况下，增加保障利益</p>
8	如果我的保单处于豁免状态（豁免缴付保费），我是否需要缴付额外的单一保费加额？	<p>针对处于豁免状态的保单（豁免缴付保费），保险费将在保单周年期间有所提高，但豁免金额维持不变。随着保险费的提高，保单投资联结基金的价值可能不足以应付往后几年的保险费。</p> <p>因此，我们鼓励您缴付额外的单一保费加额，以应付更高的保险费。</p>
9	如果保单上已附有保费豁免附加保单，该保险的豁免保额是否也会增加？	<p>这将根据您附在投资联结保单计划上现有的保费豁免附加保单。</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 若现有的保费豁免附加保单仅生效于定期保费，而您的额外保费是通过定期加额（MSVR）来加额，那您的保费豁免附加保单的金额将<u>不会</u>增加。 2. 若现有的保费豁免附加保单仅生效于定期保费，而您的额外保费是通过层式保费（Layer Premium）来加额，那您的保费豁免附加保单的金额将会增加。 3. 若现有的保费豁免附加保单生效于定期保费和定期加额（MSVR），那您的保费豁免附加保单的金额将通过定期加额（MSVR）与额外的保费相应增加。
10	未来是否还会有其他的调整？	<p>我们将持续对医疗计划与保健费用进行定期的审查，并尽力与医院合作伙伴们积极地管理医疗费用。若往后有必要再进行调整，我们将另外通知。</p>

为受到新冠肺炎疫情影响的客户提供额外支援		
11	若我受到新冠肺炎疫情影响，我有哪些可用的选项？	<p>以下是马来西亚苏黎世人寿保险有限公司（Zurich Life Insurance Malaysia Berhad）为您提供的可用选项。您可联系您的财富规划师或向 Zurich 客户服务中心洽询。</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 保单调整 <ol style="list-style-type: none"> a) 改变缴付模式 <ul style="list-style-type: none"> - 例如：从年度模式改为半年度、季度或月度模式。 b) 改变基本保额或附加保单的利益 <ul style="list-style-type: none"> - 例如：从较高的基本保额（RM100,000）改为较低的基本保额（RM50,000）。 c) 调降您现有的医疗附加保单计划 <ul style="list-style-type: none"> - 您可以在调降后的 12 个月内恢复到原来的计划，并且无需核保。 - 必须在 12 个月结束前的 1 个月内提交恢复原始计划的申请。 2. 3 个月的延期付款 <p>您可以通过以下方式连同证明文件一起提交申请。</p>

		<p>a) 您可以通过 https://mya.zurich.com.my/EForm.aspx 在线提交申请。</p> <p>b) 您可以电邮至 callcenter@zurich.com.my , 邮件标题为“Payment Deferment Application: Policy Number< XXXXXXXXXX>”</p> <p>c) 您可以连同证明文件提交到最近的分行。</p> <p>证明文件清单：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 相关部门发出的居家隔离证明；或 2. 受感染保单持有人的新冠感染之医生确认信；或 3. 雇主的解雇函/减薪函；或 4. 歇业函；或 5. 其他相关证明或文件（若有）
--	--	---

保单持续至合约期限或期满日的常见问题		
12	<p>重新定价后，我的保单保障是否可持续到合约期限结束？</p>	<p>根据我们的预测价值评估，您的保单保障预计将维持至合约期限结束。</p> <p>敬请注意，您的投资联结保单的预测价值是根据<Extraction date>中的现有信息和以下假设进行评估：</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 您将会在截止日期前持续缴付现有的保费； ▪ 您不会在未来进行局部或提前提款； ▪ 您的保单没有任何更改（例如：增加或取消附加保单和/或更改保险金额） ▪ 您的基金选项没有任何更改。计算中的保费分配是根据现有的基金选项。 ▪ 采用基金选项中的最佳基金利率评估。它们没有反映短期内潜在的波动性，导致基金的潜在资产出现大幅波动，或上升或下降。 ▪ 缴付保费并非能够保证可持续性，因为根据潜在资产的表现，单位基金的价值可能低于所缴付的保费金额。 ▪ 该预测是根据我们对未来结果的评估，而此评估可能会因实际经验和经济状况而改变。实际经验可能与我们的评估有所不同（例如：实际投资的高低业绩），而您的基金价值可能比我们预计的还要更早或更晚耗尽。
13	<p>我有维持保单至合约期限的其他选择吗？</p>	<p>是的，以下是维持您的保单至合约期限的选项：</p> <p>a) 您可以选择调降您的医疗保单计划至较低级别的保单。只要您目前的医疗保单计划不是计划中的最低级别，您可以填写“要求更改表格”，并提交至最近的苏黎世人寿保险有限公司分行。然而，您还是需要确认低级别的医疗保单计划是否能够应付您的医疗保险。您可以通过以下的方式进行评估：</p> <ol style="list-style-type: none"> i) 联系您的财富规划师或 ii) 拨打1-300-888-622联系Zurich客户服务中心，或电邮至 callcentre@zurich.com.my

		<p>b) 您可以订购其他提供相同或更全面的Zurich医疗附加保单。然而，更换保单需符合相关的核保程序，以及条款和条件。</p> <p>目前可供选择的医疗附加保单如下：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Zurich MaxMedic 2. Zurich ValueCare <p>c) 为了提高您的保单账户价值，您可以选择：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 降低您的保障利益（减少保额和/或取消单位扣除附加保单）。 <p>然而，您必须了解您对保单作出的任何更改，因为这将会影响您的保额。</p> <p>欲了解更多关于 Zurich MaxMedic 或 Zurich ValueCare 的详情，请浏览我们的网站 www.zurich.com.my，或联系您的财富规划师以获取更多信息和援助。另外，若您有其他疑问，可以拨打 1-300-888-622 联系 Zurich 客户服务中心，或者电邮至 callcentre@zurich.com.my。</p>
--	--	--

合约期限或期满日前中断保单的常见问题		
14	<p>如果我按照建议提高定期加额和单一保费加额（如适用），我的保单保障是否会维持至合约期限结束后重新定价？</p>	<p>根据我们的预测价值评估，您的保单保障预计将维持至合约期限结束。</p> <p>敬请注意，您的投资联结保单的预测价值是根据<Extraction date>中的现有信息和以下假设进行评估：</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 您将会在截止日期前持续缴付现有的保费； ▪ 您不会在未来进行部分或提前撤销； ▪ 您的保单没有任何更改（例如：增加或取消附加保险和/或更改保险金额） ▪ 您的基金选项没有任何更改。计算中的保费分配是根据现有的基金选项。 ▪ 采用基金选项中的最佳基金利率评估。它们没有反映短期内潜在的波动性，导致基金的潜在资产出现大幅波动，或上升或下降。 ▪ 缴付保费并非能够保证可持续性，因为根据潜在资产的表现，单位基金的价值可能低于所缴付的保费金额。 ▪ 此可持续性测试每年都会进行。该预测是根据我们对未来结果的评估，而此评估可能会因实际经验和经济状况而改变。实际经验可能与我们的评估有所不同（例如：实际投资的高低业绩），而您的基金价值可能比我们预计的还要更早或更晚耗尽。
15	<p>除了缴付调整后的新保险费之外，我还有哪些选择？</p>	<p>以下是您可以考虑的选项：</p> <p>a) 您可以选择不加额保费的情况下，保持现有的保障利益。然而，您保单的投资联结基金价值或许不足以应付往后几年更高的保险费，这可能会导致您的保单提前失效。因此，我们鼓励您按照通知书里的建议，通过定期加额（MSVR）和执行单一保费加额（如适用）来提高现有的保费金额。此定期加额（MSVR）和单一保费加额将助您应付更高的保险费；或</p>

		<p>b) 若您担心无法承担额外开销，您可以选择调降现有的医疗保单计划至较低级别的保单。只要您目前的医疗保单计划不是计划中的最低级别，您可以填写“要求更改表格”，并提交至最靠近的Zurich人寿保险有限公司分行。然而，您还是需要确认低级别的医疗保单计划是否能够应付您的医疗保险。您可以通过以下的方式进行评估：</p> <ul style="list-style-type: none"> i. 联系您的财富规划师或 ii. 拨打1-300-888-622联系Zurich客户服务中心，或电邮至 callcentre@zurich.com.my <p>c) 您可以签购其他提供相同或更全面的Zurich医疗附加保单计划。然而，更换保单计划需符合相关的核保程序，以及条款和条件。</p> <p>目前可供选择的医疗附加保单计划如下：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Zurich MaxMedic 2. Zurich ValueCare <p>d) 为了提高您的保单账户价值，您可以选择：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 降低您的保障利益（减少保额和/或取消单位扣除附加保险）。 <p>然而，您必须了解您对保单作出的任何更改，因为这将会影响您的保额。</p> <p>欲了解更多关于 Zurich MaxMedic 或 Zurich ValueCare 的详情，请浏览我们的网站 www.zurich.com.my，或联系您的财富规划师以获取更多信息和援助。另外，若您有其他疑问，可以拨打 1-300-888-622 联系 Zurich 客户服务中心，或者电邮至 callcentre@zurich.com.my。</p>
16	我是否可以缴付高于所建议的额外金额？	<p>是的，您可以缴付高于所建议的额外金额。但是，我们鼓励您按照所建议的定期加额（MSVR）和单一保费加额（如适用）来进行缴付，以确保您的保单将有足够的基金价值来应付更高的保险费。</p> <p>您可以填写“要求更改表格”（Request for Change Form, 简写 RCF）并</p> <ul style="list-style-type: none"> i) 提交至最近的 Zurich 人寿保险有限公司分行或 ii) 联系您的财富规划师或 iii) 拨打 1-300-888-622 联系 Zurich 客户服务中心，或电邮至 callcentre@zurich.com.my
17	我该如何根据所建议的额外保费为我现有的保费定期加额？有哪些程序要遵循？	<p>您可以按照通知书中的建议，填写随附的“回条”并将其寄回给我们，以增加您的定期加额（MSVR）及完成单一保费加额。敬请注意，请将填妥的表格在<Policy Ann. Date + 30 days>之前提交。否则，您可能需要咨询您的财富规划师，并获取新的定期加额及单一保费加额（如适用）的建议，以维持您的保单至合约期限。</p> <p>所建议的新保费金额将于您的<u>下一个保费到期日</u>起生效。</p>

根据您目前的保费缴付方式，您可能需要与您的银行做进一步的安排，以便能如期缴付新的医疗保费。了解更多详情，请参阅以下图表。

目前的付款方式	我应该采取什么行动？
现金/支票	<p>您目前的付款安排没有变化。</p> <p>为了方便起见，我们建议您改用信用卡/转账卡。请登入 https://bit.ly/ZurichAutoDebit 下载 Visa/MasterCard 自动转账表格。</p> <p>请将填妥的 Visa/MasterCard 自动转账表格寄回给我们。</p>
信用卡或转账卡、自动转账（无交易金额限制）	<p>您目前的付款安排没有变化。</p>
自动转账（设有交易金额限制）	<p>您需要填写直接转账授权表格，并将其寄回给我们。我们将根据表格指示从您的银行账户中扣除新的保费金额。请登入 https://bit.ly/ZurichDirectDebit 下载直接转账授权表格。</p> <p>若您的银行账户自动转账表格中的最高限额低于新的保费金额，您需要向银行提交一份新的表格以更改最高限额。</p>
银行常规指示	<p>请与您的银行作出安排以更改现有的常规指示，以便能缴付新的保费金额。</p>